



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعية
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

الدلالـة البنـويـة التـركـيـبـيـة فـي رسـالـة التـرـبـيـع وـالتـدوـير حـسـب نـظـريـة لوسيـان غـولـدـمان

أ.م.د. محمود كاظم موات بدر

كلية الإمام الكاظم (ع) الجامعة، العراق

المـبرـيد الـإـلـكـتـرـوـنـي: mastermawat@yahoo.com

المـلـخـص

درس هذا البحث رسالة التربية والتدوير للمبدع ابو عثمان الجاحظ، من خلال تطبيق النظرية البنوية للوسيان

غولدمان (البنوية التركيبية)، لاستشاف النتائج التي يفضي إليها البحث، وقد قسم إلى ثلاثة مباحث :
1- الإطار المنهجي: وجاءت فيه المشكلة تسأل عن فحوى رسالة التربية والتدوير، والإجابة عن هذا السؤال هي

إجراءات البحث. وقد وصف الباحث أهمية البحث وال الحاجة إليه والتي كانت :

- دراسة شاملة للتأثيرات التي أثرت بكتبة التربية والتدوير.

- تجريب تداخل النص في ذاته والأنساق خارج النص للوقوف على حقائق التركيب.

- تزويد المكتبة العربية بدراسة تأمل أن تكون على جادة الصواب.

- رفد طلاب الدراسات العليا بموقف ورأي يمكن أن يكون فعالاً في فهم رسالة التربية والتدوير.

- يمكن أن يكون هذا البحث إشارات ترشد المعنيين بفهم رسالة التربية والتدوير للجاحظ.

وانتهى هذا البحث إلى النتائج التالية:

- ظهر إنَّ دراسة النص والسيقان في نظرية البنوية التركيبية تبُدَّد الغموض الحاصل في رسالة التربية والتدوير.

- استعمل الجاحظ الأساليب الفنية المبتكرة والمؤسلبة لينثر غبار الغموض والتساؤل عن فحوى الرسالة وأهداف مرماها.

- الغموض الحاصل في هذه الرسالة ليس من الأساليب الفنية المبتكرة من الجاحظ، إنَّما جاء الغموض من تلبِّد الاتجاهات الاعتقادية.

- اتضح إنَّ مزج الإشادة والإطاحة في الشخصية المعنية في الرسالة جاء نتيجة لمخالفة الجاحظ لتوجهات هذه الشخصية والتي كان لها حظوة في الدائرة العباسية.

- يكشف النص الخلاف القائم بين عقيدة الجاحظ الاعتزالية، وعقيدة أحمد بن عبد الوهاب الرافضية.

- ظهر إنَّ عنوان رسالة التربية والتدوير (مقصودة) من حيث مضمونها للإطاحة في الشخصية المعنية في الرسالة ليربع له الشتائم والفضائح ويؤليب عليه المصائب (الدوائر).

- تأكَّد من متن الرسالة ومن ما هو معروف عن الجاحظ في حينه: إنَّه لا يتورع أنْ يضع الأحاديث عن أيِّ كان للوصول إلى غايته، ولا يحفل بتبرير ذلك.
ثم ختم البحث بـ (قائمة المصادر).

الكلمات المفتاحية: الدلالـة البنـويـة التـركـيـبـيـة، رسـالـة التـرـبـيـع وـالتـدوـير، نـظـريـة لوسيـان غـولـدـمان.



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعية
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

The Syntactic Structural Significance in the Message of Squareness and Rotation According to Lucien Goldman's Theory

Asst. Prof. Dr. Mahmoud Kazem Mewat Badr
Imam Al-Kadhim (peace upon him) University College, Iraq
Email: mastermawat@yahoo.com

ABSTRACT

This research studied the repetition and calamity message of the brilliant Abu Othman Al-Jahiz, through the application of the structural theory of Lucien Goldman (Synthetic Structuralism), to trace the results that the research leads to, and the research was divided into three sections:

1. The methodological framework: the problem came in asking about the content of the repetition and calamity message, and the answer to this question is the research procedures. The researcher described the importance of the research and the need for it, which were:

-A comprehensive study of the effects that affected writing the repetition and calamity. Experimenting with the overlapping of the text in itself and the patterns outside the text to find out the facts of the structure.

Providing the Arabic library with a study that it hopes will be on the right path.

Providing graduate students with a position and opinion that can be effective in understanding the message of repetition and calamity.

-This research could be signs that guide those concerned with understanding the message of repetition and calamity of Al-Jahiz.

This search ended with the following results:

-It appeared that the study of text and context in the theory of synthetic structuralism dispels the ambiguity in the message of repetition and calamity.

-Al-Jahiz used innovative and stylized artistic methods to spread the dust of ambiguity and question the content of the message and its goals.

-The ambiguity in this message is not one of the innovative artistic methods of Al-Jahiz, but the ambiguity came from the faltering of belief trends.

-It turned out that the mixture of praise and overthrow of the person concerned in the letter came as a result of Al-Jahiz's violation of the orientations of this character, which was favored in the Abbasid circle.

-The text reveals the dispute between Al-Jahiz's Mu'tazilah belief and the Rafidi belief of Ahmed bin Abdul Wahhab.

-It appeared that the title of the message of repetition and calamity (intended) in terms of its content is to overthrow the person concerned in the message, to repeat him with insults and scandals and to incite misfortunes (circles).

-Make sure of the body of the message and what is known about Al-Jahiz at the time: he does not hesitate to put up hadiths about anyone to reach his goal, and he does not care about justifying that.

Keywords: Synthetic structural significance, the message of squaring and rotation, Lucien Goldman's theory.

المبحث الأول (الإطار المنهجي) المنهج :

عجمت البحوث الحديثة والدراسات بـ (البنية)، بما هو مقرر في نظرية الأدب، من نظريات حديثة في النقد وخاصة ما جاءت به الحداثة وما بعد الحداثة. وللعرب كثير من التجارب البنوية*.

تناولت الدراسات (مدرسة براغ **)، والنظرية البنوية بتعذر صفحاتها**، في دراسة النصوص الإبداعية قديمها وحديثها. فضلاً عن التفكير والتوليد والتكتوين. وقد عنيت الدراسات البنوية - حسب دي سوسيير- بدراسة النص في ذاته، وتشططت الدراسات الأخرى متمنغة في التنظيرات التي انبثقت منها وعلى رأسها البنوية التركيبية لـ (لوسيان غولدمان)، الكامنة في علاقية النص والسيق. لتعطي أوكلها في التصادم العاصل بين الذات حسب ما عبر عنه الشكليون*** بـ (الشكل)، بوصفه لحظة من لحظات المضمون. وبذا ربط هذا البحث في رسالة التربية والتدوير للجاحظ حسب نظرية غولدمان بين النص والسيق الخارجي المؤثر في بيته العباسية ليحلل المضمون بأساسه الاجتماعية والعقائدية. وقد أحاقت الباحث في توظيف الموقف العقائدي، والموقف المخالف كثيراً من الكلام المسكوت عنه في أصل الدين والعقائد. مما حدا بإجراءات البحث إلى أن تشير فقط وبشكل عابر إلى مكانة الدين عند الجاحظ، حسب ما أفرأه القدماء في جرمه. ولمجونه ووضعه للأحاديث وجلوسه حول موائد الخمر، مساحات يمكن أن تُعد لها دراسات أخرى، ولنيله من الشيعة مثل أحمد بن عبد الوهاب، وليلي الناعطية، وشخصيات أخرى يراها مخالفة لعقيدته، لها صوت صريح في كتاباته الكثيرة. وما كتابه العثماني إلا توضيح لذلك.

وللوقوف على هذا المنحدر من التوظيف، انتخب الباحث نظرية غولدمان وهي دراسة بنوية تركيبية أسوة بكثير من الدراسات العربية⁽⁵⁾، لفهم وتفسير ما اختلف عليه آراء النقد والدارسين العرب، منذ ذلك العصر في تفسير الاختلاف والتناقض في رسمل شخصية أحمد بن عبد الوهاب في رسالة التربية والتدوير، فضلاً عن مسبباتها الحقيقة من خلال آلية الربط بين النص والسيق، كما أقرت به هذه النظرية.

مشكلة البحث :

أشارت جميع الدراسات النقدية والأدبية إلى إنَّ رسالة التربية والتدوير للجاحظ تتربع على رأس أهم الكتب الجدلية التي أفرزت آراء وموافق شتى اختلاف المعنيين بتفسيرها، ابتداءً من عنوان الرسالة ومروراً بحكيتها، وما احتوته من مضامين مختلفة. مارس الجاحظ فيها فنون الكتابة والدرامية والتدرير، حتى زخرت هذه الرسالة في التناقض والداخل والتركيب مالم يستطع الفقاد والدارسون من فكِّ رموزها أو توضيح أهدافها فاحتوت على صيغ كتابية غير مألوفة، في مساحات شاسعة من الفنتازيا والرمز، في مواضع يُهربُ بعضها تحت جنح أسئلة مائة عن الواقع، وعن عالم افتراضي لم يعرف عنه غير الجاحظ. ويقتضي ذلك في شباك المدح بصيغة الذم، أو الذم بصيغة المدح أو في استطرادات كثيرة بتعدد النص عن المضمون ولا يمت لحكاية الزيارات أو الجارية التي اغتنمتها الخليفة الواقف بشيءٍ، حتى شكلت هذه الرسالة ركن تساؤل أدبي يكافيء ركن كتاباته الأخرى. ولم يحظ السائلون عن الإجابة فيما ي يريد الجاحظ سواء أكان ذلك على الأسئلة التي سألها في الرسالة أم عن الموضوع الذي شكل حيرة النقد والدارسين .

اتخذ النقاد منهاجاً شتى في دراسة رسالة التربية والتدوير بحثاً عن المعنى والهدف من بناءاتها بهذا الشكل الذي حير الدارسين، فالرسالة ابتداءً أرادت أنْ تقول شيئاً ما، لم يفصح عنه الجاحظ بالوضوح المعهود في كتاباته، فلقد لبَّدَ المعنى الذي أراد بمساعدة مهاراته في الوضع والتلميح، والهمز والللز في قول الحكاية المركبة من الجد والهزل. ولدراسة مثل هذه المعضلة يكون من الأولى أن تذهب مع الجاحظ في بيته، لنعرف خارج النص ما أحاطه به السياق من عيش وعلاقات وتاريخية في ذلك العصر، لنتلمس إنْ كان لكل ذلك تأثير أو مفاتيح رؤياً لكتابه هذه الرسالة ولا نجد من مذهب أو منهج غير ما نحن واجهوه في البنوية التركيبية لغولدمان لقراءة فقالية التكوينات الافتراضية في النص التي أسهبت في الابتعاد عن الواقع الوهمي، وأطربت في سلم الحوار التكتويني لمُدرَّجات الحكاية في بيئتها والذي اتخذ من العصر العباسى وشخوص الواقع كالخلفية الواقف مثلاً ميداناً للوضع والتمر. وحتى نحسب صحة الاستدلال الذي يكشف عنه البحث في ما ترمي إليه الحكاية وتركيبها الجدلية، وماذا أراد أن يقول الجاحظ في رسالة التربية والتدوير.

بادر الباحث إلى اختيار البنوية التركيبية لتحليل المضمون للإجابة عن أسباب وأهداف حكاية التربية والتدوير، والإجابة عن هذه الأسباب وأهدافها هي إجراءات البحث.

أهمية البحث وال الحاجة إليه :

لهاذا البحث أهمية خاصة من حيث إنّ كتابات الجاحظ من العصر العباسي الأول لغاية الان اخذت بها الدراسات شوطاً كبيراً في التحليل والتفسير. وتراجحت أغلبها في رسالة التربية والتدوير لعدم الوقوف على صحة المعنى، ولذا جاءت أهمية هذا البحث وحاجتنا إليه بما يلي:

- 1- دراسة شاملة للتأثيرات التي أثرت بكتابه التربية والتدوير.
- 2- تجريب تداخل النص في ذاته والأنساق خارج النص للوقوف على حقائق التركيب.
- 3- تزويد المكتبة العربية بدراسة تأمل أن تكون على جادة الصواب.
- 4- رفد طلاب الدراسات العليا بموقف ورأي يمكن أن يكون فعّالاً في فهم رسالة التربية والتدوير.
- 5- يمكن أن يكون هذا البحث إشارات ترشد المعنيين بهم رسالة التربية والتدوير للجاحظ.

أهداف البحث:

- 1- الوقوف على حقيقة مضمون رسالة التربية والتدوير.
- 2- معرفة أسباب كتابتها.

منهجية البحث:

مزج هذا البحث بين المنهج الوصفي والتحليلي.

حدود الزمانية والمكانية :
 الزمانية : من العصر العباسي الأول – إلى الوقت الحاضر.
 المكانية : كل كتابات الجاحظ والدراسات عنه .

تحديد المصطلحات :

1- البنية :

مفهوم البنية عند جان بياجيه "...إن البنية لهي نسق من التحوّلات، له قوانينه الخاصة باعتباره نسقاً (في مقابل الخصائص المميزة للعناصر)، علماً بأنّ من شأن هذا النسق أن يظل قائماً ويزداد ثراء بفضل الدور الذي تقوم به تلك التحوّلات نفسها، دون أن يكون من شأن هذه التحوّلات أن تخرج عن حدود ذلك النسق، أو أن تهيّب بأيّة عناصر أخرى تكون خارجة عنه"⁽¹⁾. ويعرفها أيضاً جان بياجيه: "...مجموعة تحويلات تحتوي على قوانين كمجموعة (قابل خصائص العناصر) تبقى أو تعتني بلعبة التحوّلات نفسها دون أن تتعدى حدودها و أن تستعين بعناصر خارجية، وبكلمة موجزة، تتّألف البنية من ميزات ثلاثة: الجملة، والتحولات، والضبط الذاتي"⁽²⁾.

يعرف ليوني شتراوس : "البنية تحمل - أولاً وقبل كل شيء - طابع النسق أو النظام . فالبنية تتّألف من عناصر يكون من شأن أي تحول يعرض للواحد منها، أن يحدث تحولاً في باقي العناصر الأخرى"⁽³⁾.

أما التعريف الإجرائي للبنية: تبني الباحث مفهوم البنية عند كيرزويل التي تقول: نسق من العلاقات الداخلية (المدركة وفقاً لمبدأ الأولية المطلقة للكل على الأجزاء)، له قوانينه الخاصة المحاية. من حيث هو نسق يتصرف بالوحدة الداخلية والانتظام الذاتي على نحو ينطوي معه المجموع الكلي للعلاقات على دلالة يغدو معها النسق دالاً على معنى ويتضمن هذا التعريف مجموعة من المسلمات هي :-

- إنّ البنية تصور عقلي أقرب إلى التجربة منه إلى التعين فـ (البنية) هي ما نعقله - بصياغة منطقية. من علاقات الأشياء لا الأشياء ذاتها.

- إنّ موضوع هذا التصور يتصف بأنه حقيقة لا شعورية لا تظهر نفسها بل تدل عليها آثارها أو نتائجها.

- إنّ هذه الحقيقة اللاشعورية الداخلية الكافية في الموضوعات أو الكافية في عقولنا المدركة لها. - معنى أدق - حقيقة آنية تلت الآنتباه إلى تشكيلها في الان أكثر من تشكيلها عبر الزمان وتميل إلى الثبات أكثر ما تميل إلى الحركة.

- هذه الحقيقة الآنية تلقتنا إلى فاعلها، وتكشف عن نظامها المحايث أكثر مما تكشف عن الذات الفاعلة في هذا النظام⁽⁴⁾.



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعية Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

2- البنوية التركيبية: منهج جلي ماركسي في دراسة الظواهر الثقافية، يرجع إلى المفكر الفرنسي (لوسيان غولدمان) (1913-1970م)، الذي يرى أنّ أي تأمل في العلوم الإنسانية، لابد أن ينطلق من داخل المجتمع لامن خارجه. وإن التأمل لابد أن يغير الحياة الاجتماعية بما يحرزه من تقدم في علاقاته الجدلية بها. وإن الظواهر الثقافية أبنية تتولد عن أبنية أوسع ترجع إلى العلاقات الاجتماعية نفسها. وأهم إنموج لتطبيق هذا المنطق (الإله الخفي)⁽⁶⁾، الذي يدرس العلاقة بين بنية الدلاللة التراجيدية في مسرح راسين وبنية رؤية العالم في فلسفة (باسكل)، من حيث علاقة كلتا الرؤيتين بالنظرية الجانسنية⁽⁷⁾، إلى العالم وصلتها بتدور المكانة الاجتماعية للنبلة الشرعية في عهد لويس الثالث عشر⁽⁵⁾.

3- علم الدلالة: أو علم المعنى الذي يهتم " بأنواع المعنى، المعنى الحقيقي، المعنى السياقي، المعنى المجازى في كل اللغات الإنسانية، وقد يتجلوازها إلى المعنى التداولى الذي يقوم على مقصدية المتكلم..."⁽⁶⁾، أو هو ذلك " العلم الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرًا على حمل المعنى..."⁽⁷⁾، أو ذلك العلم الذي يتناول المعنى والشرح والقصير، يهتم بمسائل الدلاللة وقضاياها، ويعُد أهم فرع من فروع علم اللغة...⁽⁸⁾

4- الحكاية: سرد قصصي يروي تفصيات حدث واقعي أو متخيل...⁽⁹⁾ أو هي خطاب سري ذو دلالة مختلفة، طابعه وصفي تصويري يتضمن أشخاصاً يقومون بأعمال...⁽¹⁰⁾ أو... مجموعة أحداثٍ تدور حول موضوع عام مرتبة ترتيباً سببياً تنتهي إلى نتيجة طبيعية لهذه الأحداث⁽¹¹⁾.

5- رؤية العالم: ينطلق لوسيان غولدمان بمفهوم رؤية العالم بكتابه الإله الخفي بقوله: "... إن رؤية العالم هي بالتحديد هذه المجموعة من التطلعات والإحساسات والأفكار التي توحد أعضاء مجموعة اجتماعية وفي الغالب أعضاء طبقة اجتماعية، وتجعلهم في تعارض مع المجموعات الأخرى، إنها بلا شك خطاطنة تعليمية للمؤرخ ولكنها تعليمية لنيل حقيقة لدى أعضاء مجموعة يتحققون جميعاً هذا الوعي بطريقة واعية منسجمة إلى حد ما..."⁽¹²⁾.

6- النسق: ذهب إنجلز في تعريفه للنسق: "... باعتباره مجموعة أجزاء أو عناصر الكل، وهناك علاقات وتقاعلات قائمة بين هذه العناصر. وهي تعمل معًا لكي تؤدي وظيفة معينة"⁽¹³⁾، وقد عرفه عبد الطيف محمد خليفة إن النسق: "عبارة عن مجموعة من العناصر المتفاولة فيما بينها يؤدي وظيفة معينة، ويسمى كل منها بوزن معين حسب أهميته ودرجته وفعاليته داخل النسق..."⁽¹⁴⁾، وقد عرفه الغذائي إنه: "... ذو طبيعة سردية، يتحرك في حركة متقنة، لذا فهو خفي ومضممر، وقدر على الاخفاء دائمًا، ويستخدم أقمعة كثيرة ..."⁽¹⁵⁾، وعرفه ميشال فوكو إنه: "... علاقات تستمر وتتحول بمعزل عن الأشياء، يعمل النسق على بلورة منطق التفكير الأدبي في النص، كما يحدد النسق الأبعاد والخلفيات التي تعتمدها الرؤية"⁽¹⁶⁾. وقد تبني الباحث تعريف الغذائي في النسق.

7- السياق الخارجي: هو "... السياق غير اللغوي الذي يعني كل ما يحيط على خارج النص أو ما حوله من مؤثرات بيئية (تاريخية، سياسية، اقتصادية، اجتماعية، نفسية، عقائدية...)، ومن الممكن أن تتعكس على النص فيصطبح ببعض الوانها، لذلك يسعى النقد التقليدي إلى أن يتخذ من السياق معلولاً مرجعاً ينکي عليه في سبيل الوصول إلى أغوار النص وإضاءة جوانبه الداخلية..."⁽¹⁷⁾. وقد تبني الباحث هذا التعريف.

المبحث الثاني: الإطار النظري

- البنوية التكوينية :

للبنوية صفات متعددة وفروع نظرية انبثقت من تكوينها، ومن أهم النظريات التي اتخذت اتجاهًا مغايراً للبنوية الأساس هي نظرية البنوية التركيبية للألماني غولدمان، واستجابة لأطروحة البنوية التركيبية سمير الباحث على مركباتها الأساس في رسم آلية الخوض للنصوص المحللة ضمن سياقاتها، فهي تعد فرعاً من فروع البنوية الشكلانية، تختلف مقوله رولان بارت الشهيرة (موت المؤلف)، التي حاولت نسف هوية النص بعلاقته مع منشئه وعصره المتمثل بمرجعيات النص السياقية (الخارجية). فحاولت البنوية التركيبية سد الثغرات، إذ سعت إلى تحقيق وحدة الشكل والمضمون، كردة فعل على المناهج النصية التي تنظر إلى النص بوصفه كياناً لغوياً منعزلاً عن أي مؤثر خارجي، فتلك المناهج تبدأ من النص وتنتهي إليه، في فك المفاهيم الرئيسة والشفارات اللغوية، هاملة السياق الخارجي، ومن بين تلك المناهج النصية (الأسلوبية، التقنيكية، البنوية الشكلية وغيرها). فالبنوية التركيبية ترى إن فرض مغالق النص الأدبي وأسراره عبر تماثل البني الأدبية، مع البني الاجتماعية، فحاولت " أن تقيم نوعاً من التوازن بينها وبين العالم المحيط بها ..."⁽¹⁸⁾، فرؤية المبدع لا تتحقق إلا بموازية

أفكاره مع العالم الخارجي والسياق الثقافي الذي نشأ فيه النص. فالنص -كما يقول محمد عزام- مرتهن بالبنية الفكرية للجماعة⁽¹⁹⁾.

مفهوم البنية ومفهوم التركيب " هما الأساس الذي تقوم عليه البنية الترتكيبية، حيث تدرس المرحلة الأولى وتقعها وتفسر المرحلة الثانية ربط العمل الفني بالبني الفكرية الموجودة خارجه، وتدرك وظيفته ضمن الحياة الثقافية في الوسط الاجتماعي، وهذا لا ينفي تدخل اللاوعي في العملية الإبداعية..."⁽²⁰⁾.

ومن أبرز مؤسس البنوية الترتكيبية (لوسيان غولدمان)، الذي جمع بين المنهج البنوي الشكلي والمنهج الاجتماعي؛ إذ زاوج بين السياق الخارجي، والسياق الداخلي للنص عاكساً العلاقة بين الوعي والعالم، وبين الذات والموضوع في المجتمع، فاستطاع غولدمان من خلال الأطروحات النقافية والفلسفية أن يشكل "نقطة انعطافاً في علم الاجتماع الأدبي"⁽²¹⁾ صاغ منهاً جديداً لقراءة النص الأدبي. يعبر عن وجهة نظر العالم بوصفها اجتماعية شمولية لا وقائع فردية⁽²²⁾. معتقداً إن كلّ تفكير إنساني يتم من داخل مجتمعه لا من خارجه، إذ تتفق نظرته مع الأدب الماركسي، الذي يعكس الحياة الواقعية وجذلتها.

يرى غولدمان إن الأدب تعبير عن مصالح الطبقة من خلال "... وجود تناقض بين البنيات الذهنية للمجموعة الاجتماعية والبنيات التي تشكل عالم النتاج"⁽²³⁾، أي إن الأعمال الأدبية عند غولدمان هي تماثل البني الذهنية التي تتنمي للفكر مجموعة من الناس تعيش في نفس الظروف الاجتماعية والاقتصادية والتاريخية، والعقائدية، شريطة أن تكون هذه البني وفق دراسة ديناميكية متغيرة وليس سكونية جامدة، لهذا اهتم بربط النص بمحيطه أو بيئته التي نشأ فيها، فالبنيوية الترتكيبية عنده: "فلسفة منكاملة ذات منظور نقد يتجاوز سلبية النقد إلى استشراف إيجابية تتسجلها الجدلية القائمة بين الذات والموضوع..."⁽²⁴⁾، وبهذا تكون الترتكيبية تنظر إلى النص الأدبي على أنه بنية كلية متماضكة تؤدي إلى ربط النص بالسياق الخارجي له، من أجل إضاعة البنية الدالة عبر رؤية العالم الذي يbeth المبدع عبر نصه الأدبي إذ تمثل روئيته أو رؤية الطبقة التي يعبر عنها، وقد تجاوزت العلاقة اللغوية إلى السياق والعالم الخارجي للنص.

- ماهية البنوية التكوينية :

يعد كتابه (الإله الخفي) من الدراسات المهمة التي قدمها غولدمان في محاولة الكشف عن مضامين أعمال باسكال ومسرح (الجانسنية) لدى راسين (على ضوء التحليل المادي الجدي)، إذ سعى في هذا الكتاب اخراج البنوية من أسرها اللغوي محاولاً ربط النص بالسياق بوصف النص اجترار للوعي الجماعي، وما المؤلف إلا "عامل مساعد تمد من خلاله عملية الخلق الأدبي"⁽²⁵⁾.

هذه الأفكار التي بناها غولدمان في تأسيس منهج البنوية الترتكيبية، سبقت من عدة فلسفات، منها الفلسفة المثالية التي تؤمن بأنّ: "الوعي أسبق في الوجود من المادة..."⁽²⁶⁾، أي إنّ الما قبل يكون سبباً للما بعد في عالم الأفكار، العالم المماثل للعالم الواقعي، فيكون الأدبمحاكاً للعالم الواقعي أي "التعبير السطحي للبنيّة العميقّة الدالة..."⁽²⁷⁾، بوصف المحاكاة ترتبط بواقع الشخصية وأفعالها، وليس الواقع المعاش، فالأحداث التي تقع تتارجح بين الفعل والوعي الممكن وهذا ما تبناه غولدمان في منهج البنوية الترتكيبية، منطلاقاً من قول أرسسطو في كتابه فن الشعر(330 ق.م): "... عدم رؤية الأمور كما وقعت فعلاً، بل رؤية ما يمكن أن يقع، والأشياء ممكنة إما بحسب الاحتمال أو الضرورة"⁽²⁸⁾، وهذا دليل واضح إن البنوية الترتكيبية تؤمن بأنّ الما قبل سبباً في الما بعد، وبين هاتين الفكرتين الفلسفيتين ينشأ التناقض أو التماثل "... بين البنية الدالة العميقّة، وبين الواقع التاريخي والسياسي والاجتماعي"⁽²⁹⁾، وهذا التماثل واحد من أهم مرتکزات البنوية التكوينية في تحليل النص الأدبي وتقديره، الذي اعتمدتها غولدمان في منهجه متأثراً بلوكتاش.

ومن الفلسفات التي قومت البنوية التكوينية (الفلسفة الوضعية)، التي اهتمت بالواقع القائم على الملاحظة والتجريب، وقد ذهب أوغست كونت أحد مؤسسي هذه الفلسفة إذ يقول: "إن لفظ الوضع يدل على الحقيقة المقابل للوهمي..."⁽³⁰⁾، أي إنّها رفضت الخيال والخرافات في تفسير الحقائق والاهتمام بالواقع عن طريق التجربة إذ تستخدم "المنهج الاستقرائي – التجربة". المستخدم في العلوم الطبيعية، وهي للعلوم الاجتماعية كلها"⁽³¹⁾، هدفها الوصول إلى القوانين التي تحكم الظواهر عبر التجربة والملاحظة، لكي يتحقق التماثل بين الإبداع الأدبي وما بين الأيديولوجيا الفكرية للأفراد أو الطبقة التي ينتمي إليها الكاتب، فهذا الجمع الذي عمل به غولدمان للخروج برؤياً استشرافية جديدة لمنهج نقدي جديد يدرس النص وفق علاقته الاجتماعية، يتضمن "أيديولوجياً وتصوراً للعالم وهو بدون شك تصور المادية الجدلية والتاريخية..."⁽³²⁾.

ومن الأسس التي ارتكزت عليها البنوية التركيبية النظرية الماركسية التي بحثت في الرأسمالية والصراع الطبقي، الذي تسعى دائماً إلى تطور المجتمع، فنجد الأدب في هذه النظرية "خاضع لحركة التاريخ وتطوره..."⁽³³⁾، أي إنه متغير بتغير أيديولوجيا الطبقة الاجتماعية التي يتكلم عنها، فيكون الأديب ابن بيته "بحكم وضعه الطبقي يصدر عن أفكار طبقته وهمومها وموافقها"⁽³⁴⁾، فهذه تناقضات المجتمع تحفز أدب المبدع، بشرط أن يكون على وعي تام بحركة التاريخ والقدم، فيكون الأدب انعكاس الحياة الواقعية يسمح "... بنوع من العلاقة بين البنوية الفوقية - الثقافة والأدب والفنون - والبنية التحتية كالاقتصاد والمجتمع وما شاكل ذلك"⁽³⁵⁾ بمعنى مزاوجة البنوية بالعلاقات الاقتصادية والاجتماعية معتمداً بالدرجة الأساس على الجماعة الإنسانية لأنهم "فاعل حقيقي للابداع الثقافي هم الجماعات الاجتماعية وليس الأفراد المنعزلين"⁽³⁶⁾ فيشكل منها مقولتان: مقولبة رؤية العالم و مقولبة الوعي الممكن، تلك المقولتان اعتمدتها غولدمان في المنهج البنوي التركيبى.

- علائقية البنوية التكوينية :

إنطلاقاً من قول دي سوسيير إنَّ اللغة: "واقع قائم بذاته، وهي لا تحتاج إلى أيٍّ عنصر خارجي لتحديد ها"⁽³⁷⁾، نفهم من هذا القول إنَّ النص ينماز بالسكنون والثبات وإنغلاقه على ذاته، مكتفٍ بنفسه فقط، لكشف جميع الأنشطة والمعارف، وهذا ما أهتمت به البنوية منها (البنوية الشكلية)، التي نظرت إلى النص "باعتباره فناً لغوياً في المقام الأول لا باعتباره مرآة للمجتمع أو ميداناً للتصارع بين الأفكار، ومن ثم صبوا اهتمامهم على الشعر لا على الشاعر، أي على الأعمال الأدبية نفسها لا على جذورها وأثارها"⁽³⁸⁾، وبناءً على هذا، درس الشكلانيون الروس النص الأدبي، واهتموا بـ (أدبية الأدب)، أي كيف يجعلون... من عمل ما عملاً أدبياً⁽³⁹⁾، فهي لم تتجاوز مفهوم انغلاق النص ضمن بيته النصي، إذ هملت المعنى والم مؤلف والسياق الخارجي، وهذا ما جعل نقاد البنوية التركيبية يتجاوزوا هذا المفهوم والتأكيد على العلاقات السياقية للنص. وهي علاقة جدلية ما بين النص وخارجه، للبحث عن دلالات اجتماعية لبنية النص الأدبي، بوصف البنية عند لوسيان غولدمان هي قائمة على التحولات وليس الثبات والسكنون⁽⁴⁰⁾.

ومن بين تلك البنيات(البنوية الوظيفية)، إذ سعت في "البحث في الظواهر الاجتماعية للمجتمع بعض النظر عن بنية وانتقاءات تلك المجتمعات... إنطلاقاً من الظروف الخاصة للفرد في إطار مفهومي البنية والوظيفة"⁽⁴¹⁾. فالبنية عندها نوع من التنظيم تتكون من العلاقات الاجتماعية الواقعية، وإن هذه العلاقات تشكل جزءاً من النسق الاجتماعي العام، وإن تحليل البنى والأنساق يتم عن طريق وظيفتها في النسق الاجتماعي للمعنى⁽⁴²⁾، أمّا الوظيفة فإنّها تشير إلى مساهمة شكل معين من الأنشطة المتكررة في الحفاظ على استقرار وتوازن المجتمع. فمن خلال مفهوم البنية والوظيفة، فإنَّ البنوية الوظيفية "تشكل جزءاً من النسق الاجتماعي العام"⁽⁴³⁾، المتمثل في "العلاقات الاجتماعية مثل علاقات الزواج وال العلاقات الاقتصادية او العلاقات الاجتماعية"⁽⁴⁴⁾ ولا تبحث في النسق الاجتماعي إلا بعد التوازن والوظائف وتحقيق الأهداف، فلا يهتم بتحليل أبعاد أخرى للظاهرة الاجتماعية، مثل أبعاد التغيير والاضطراب والأمراض والمشكلات الاجتماعية⁽⁴⁵⁾. وبذلك كانت مهمتها هي التركيز في الثوابت الاجتماعية بدل التغيرات التي تطرأ على المجتمع⁽⁴⁶⁾، ف تكون نظرتها أحادية. على العكس من البنوية التركيبية فقد اشترطت في البنية "الكلية والتحول والتكون"⁽⁴⁷⁾، أي أنَّ البنية خاضعة للكلية والتحول والتنظيم الذاتي، ولا يمكن تشخيصها إلا بعد تكوئها وتطورها، وبذلك هي متحررة من الثبات والسكن، كما إنّها تغلب رأيَّ الجماعة على رأيِّ الفرد من دون نفي دوره بوصف الفرد "يتصرف انطلاقاً من نفس البنيات الذهنية التي تسود المجموعة"⁽⁴⁸⁾. ف تكون الأعمال الأدبية هي تمثل ل الواقع الذي تعشه الطبقة وهذا ما صرّح به غولدمان.

أمّا بنوية (ليفي شترووس) الانثروبولوجيا فقد سعى لوسيان غولدمان لاجداد البديل العلمي لهذه البنوية في دراسة المجتمع وفهم ثوابت الثقافة الإنسانية ومتغيراتها، لأنَّ المنهج الذي همش دور الإنسان في صياغة التاريخ، ناهيك عن فلسفة التوسيير. فالبنوية التركيبية عشقَت النص بسياقه الخارجي، بغية الخروج برؤيه العالم التي تكشف آراء الطبقة الاجتماعية وافكارها، والخروج بالعلاقة الجدلية التي تغير الواقع المأساوي الذي تعيش تلك الطبقة. فليفي شترووس "يمثل نسقاً شكلياً يهدف إلى الاستبعاد التام لأي اهتمام بالتاريخ أو بمشكلة المعنى"⁽⁴⁹⁾.

إذن من خلال ما تقدم لمس الباحث إنَّ البنوية: "ألغت الفرادة والخصوصية الفنية للنص الواحد، وقضت على مبدعه وتميزه"⁽⁵⁰⁾، فسعت البنوية التركيبية لتعيد بريق الإبداع الفني في النص، إذ زاوحت البعد الاجتماعي والبعد اللغوي معاً.

مؤشرات الإطار النظري : من خلال دراسة نظرية غولدمان (البنوية التركيبية) ، توصل الباحث إلى مؤشرات هذه النظرية بما يلي :

- 1- تزاجر بين حكاية النص والمنهج السياقي.
- 2- تفسير حكاية النص يرتبط بتحليل السياق.
- 3- يضيّف الكاتب فكره الخاص على الفكر الناشئ من تزاجر الحكاية و السياق.
- 4- تحدث المفاهيم بين الوعي السلوكي ووعي القدرة على التغيير.
- 5- تماثل الأحداث مع الواقع.
- 6- مزاوجة البعد الاجتماعي والبعد اللغوي.
- 7- بث المعتقدات الذاتية في سياق النص.
- 8- ارتباط علائقى بين ذاتية النص وخارجه.
- 9- ارتباط الحدث بالوعي الجماعي.
- 10- يرتبط الوعي القائم (على مستوى المجتمع) بالوعي الممكن على مستوى التغيير المستقل بجزرية .
- 11- الحدث بنية دينامية تمتد على امتداد الواقع الاجتماعي.
- 12- شمولية الحدث وتماسكه.

المبحث الثالث : التركيبة في رسالة التربيع والتدوير
أولاً: حكمة الحافظ.

إن حكاية التربيع والتدوير كما جاءت بها مقدمة الرسالة أسلوب غير عقلي تتجمع فيه أساس التكوينات الافتراضية لفهم الواقع. إن معالجة التداخلات كل تفاصيل الحكاية وإظهار فعالية مقولات الادراك للعقل الباطن. تكشف وتبصر وتفكر لتشكيل صيغ جديدة تشكل هيكل المعرفة، تأخذ عقيدة الجاحظ المخالفة بحسب صحة طرائق الاستدلال في وعي ولوعي الجاحظ والخضوع لما يلزم من فعاليات تكوين الخطاب في هذه الرسالة. فجاء أو لا من يضع مبرراً لهذه الرسالة وإن كان لا يرتقي إلى سلم الحوار الافتراضي في التربيع والتدوير. والمدح بصيغة الذم، والمذم بصيغة المدح في تركيب مدخلات من الأسئلة والمعلومات المضبطة في أحكام ترجيحية لا تأخذ بحسبها صحة طرائق الاستدلال.

فهو يصرح - الجاحظ- إنه وضعها لتعذير أحمد بن عبد الوهاب من أجل أن يهزا به ويعرف الناس مقدار جهله⁽⁵¹⁾. فيضع له مائة سؤال فضلاً عن الاستهزاء بشكله. غير إنَّ الأسئلة التي وضعها بقيت دون حل. ما علاقة أحمد بن عبد الوهاب بقضية التربية والتدوير؟ إنَّ قصَّ الحكاية يقول: إنَّ أخاه صالح بن عبد الوهاب باع جارية له إلى الوزير الزيارات اشتراها للخليفة العباسي الولائق، الذي ألحَّ بطلبيها. لكنَّ الزيارات لم يفِ لصالح بالتفوُّد بدل الشراء (خمسة آلاف دينار)، فعمد صالح بن عبد الوهاب إلى حيلة مفادها أنْ يدخل على الزيارات وهو في بيته أحد الأعيان ليبرأ متابساً بالفالحةة أمام مائدة خمر وبين الغلمان والجواري وما حرم الله. وخوف الزيارات من الفضيحة أعطاه تفوه.

هذه هي الحكاية. فما علاقة الجاحظ بهذه الحادثة؟ وما علاقة احمد بن عبد الوهاب بهذا التخross من سب وشتم وتندير (مصالح)؟ وما علاقة صالح بن عبد الوهاب برسالة التربیع والتندیر؟
فهذه الحكاية موضوعة لا صحة لها على الأساس بتبرير لا مبرر له. فأراد الجاحظ أن يربع أي يكرر المصائب في تدويرها على عبد الوهاب ليس إلا لأنَّه رافضٌ حسب ما أشار إليه في سياق الرسالة، وحسب ما هو معروف عنه في ذلك التاريخ. فهي الرسالة سيرة معتزلٍ مبدع، يواجه بتحفظ داعية شيعي فأسبغ عليه الطعون بالدعاء واهن لا يقبله العقل ولا المنطق. فحار في مراده النقاد والدارسون ابتداء من اسم الرسالة، وانتهاء بما أراد فحواها.

فالتربيٰ والتَّوْيِيرُ: التَّرَبِيعُ كَمَا جَاءَتْ فِي الْلُّغَةِ هُوَ التَّكْرَارُ، وَالتَّوْيِيرُ هُوَ الْمُصَابُ (دارت عَلَيْهِمُ الدَّوَائِرُ)، أَوْ كَمَا قَالَ تَعَالَى : (... الظَّاهِرُ بِاللَّهِ ظَنُّ السَّوءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَأَعْلَمُهُمْ...)⁽⁵²⁾، وَقَالَ تَعَالَى أَيْضًا فِي سُورَةِ الْمَانَدَةِ: (فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشِي أَنْ نُصَبِّنَا دَائِرَةً فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِي بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عَذَنِهِ فَيَصْبِحُوا عَلَى مَا أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ نَادِمِينَ)⁽⁵³⁾.



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعية
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

ثانياً: بنوية الرسالة :
يظهر في أدب الجاحظ⁽⁸⁾(159 - 255هـ)، على مستوى نتاجاته المهمة إنها لا تفصل عن الواقع البيئي المعاش الاقتصادي والاجتماعي بالعلاقة المترادفة بين النص والبيئة الخارجي. فالحدث بنية دينامية جسدها الحكاية الرئيس في رسالة التربيع والتدوير.

جاء في الحكاية الثالثة لرسالة التربيع والتدوير مخاطبة أحمد بن عبد الوهاب بأكثر الجمل تناقضاً واختلافاً، يشد عليه مرة، ويحابيه مرة أخرى، وينتعنه بنعوت شتى اختلفت عليه الموارد.
أسبغ الجاحظ أوصافه المفرزة التي أشار إليها في أحدياته على المدعو أحمد بن عبد الوهاب، وكان وصفاً فيه من الشتيمة ما يُشان عليه. ثم قال: لو جاز هذا الوصف وحسم هذا النعت كان لإبراهيم السندي^(*) من الفضيلة ما ليس لأحمد بن عبد الوهاب⁽⁵⁴⁾.

الجاحظ يولد الأقوال، ويضع الأحاديث، ويقتن في ذلك شتى الأفاني⁽⁵⁵⁾، هذا ما فعله في سائر أحاديث التربيع والتدوير، مع أحمد بن عبد الوهاب – فيما يضفي عليه من صفات الرزبة والإدعاء الباطل. فأحمد بن عبد الوهاب من خلال المعنى الشمولي لرسالة التربيع والتدوير رجل دين داعية. ولما كانت أعمال الدعاة هي وصف سلوك العام وإرشادهم وبطلان الأحكام التي لا تتواءم مع نصوص الدين وأحاديث الرسول محمد^(عليه وسلم) الصحيحة.
 فهو يخاطبه خطاباً يوضح فيه حركة عبد الوهاب الواسعة بوصفه داعية، ويصف جهوده بالاسم الكبير من دون أن يفصح بقصده الذي يهاجم فيه نقاشاته ودعوته. فهذا التماسك في المفاهيم والانسجام في هيكلة الطرح من مدح لصفات شخص يعرفه الجميع بها وذم يصدر من فكه يعرف في فakahته، يجمع في بودقة العصف الذهني الذي يحسب بوجهين: مرة لفكاهة، ومرة أخرى لتسقيط المخالف فكراً ووعياً، فيقول له: "في أيِّ الأمرين أنت أعظم إثماً، وفي أيِّهما أنت أفحش ظلماً: أبتعرُضك للعوام، أم بإفسادك حلم الخواص..."⁽⁵⁶⁾، فهو يكشف عن أتباعه الكثر، ولو بالإشارة المارقة حيث يقول: "... فما يُحوِّلك إلى هذا وما يدعوك إليه، وأشياهُك من القصار كثير، ومن ينصرك منهم غير قليل؟"⁽⁵⁷⁾، فهو يتهم أتباعه بالضلالة فيقول: "لقد كنتَ في طولك غاية للعالمين، وفي عرضك مناراً للمضللين..."⁽⁵⁸⁾، ولو كان هجوًّاً على عبد الوهاب لغير داعية لما تحمل الجاحظ خلط مهاجمة الاتباع معهم واتهمهم بالضلالة.

إنَّ الجاحظ لم يشخص أَحمد بن عبد الوهاب داعية مخالفًا لاعتزال الجاحظ (بوصف الجاحظ معتزلياً)، ولكن إشاراته تشتبث بذلك إذ أليسها النيل من شكل أَحمد بن عبد الوهاب الذي وصفه بما ليس فيه من رأس وظهر وأقدام، وأراد من وصفه أن يكون هزأة كما يهزأ الآخرون به. فقد جهد كثيراً أن يجعل اسمه أبي عثمان لكنَّ الجميع أبى إلا أنْ ينادوه الجاحظ لحظوظ عينية، فضلاً عن شكله المرعب في قصص تحدث فيها عن نفسه، إذ فزعت من شكله العامة والخاصة، الرجال والنساء، فوجد أنَّ خير ما يأخذ بها الأمور هو أنْ يسخر منه بما خلقه الله.

ففي المربد في عام (170هـ)، كان الجاحظ في بداياته الأولى، قبل أنْ يلمع نجمه، له حوار مع (إبراهيم بن سيَّار) عن نفورهما من أبي سعيد الأصممي قالاً⁽¹⁰⁾: وهذا نص الحكاية :
عمرو- أولى أنْ تقول أحاديثه عن مناقب الحمراء، ولكنك تتسى لحيته وواسطة وجه أو قل دمامته (انفجر ابن سيَّار ضاحكاً ثم استدار إلى عمرو فجأة).

ابن سيَّار- أتكلم عن الدامة يا أبي عثمان؟ (يتفرس في وجهه).

عمرو- أنَّ تعيرني يا أبي اسحاق.

ابن سيَّار- ربِّما... لكن.

عمرو- تعيرني بقبح خلقي؟

ابن سيَّار- أنا لا أقصد تماماً أنَّ...

عمرو- (مقاطعاً) إذن فعلَ هذه الخلقة تنهشك!

ابن سيَّار- ربِّما... لكن.

عمرو- إذن نبني ما الذي يدهشك على وجه التحقق.

ابن سيَّار- لقد أخطأت يا أبي عثمان.

عمرو- هل مما عيناي الجاحظتان كائناً بطن حوت مبقر؟

ابن سيَّار- حاشا يا أخي ... لم يخطر هذا لي على الاطلاق.

عمرو- إذن فأنفي الأفطس، ما؟

ابن سيّار - وهل أنفك أقطس يا أبا عثمان؟
 عمرو - هو كما ترى .
 ابن سيّار - أنا لا أرى شيئاً .
 عمرو - فعلَ إنْ أبدوا بلا أنف؟
 ابن سيّار - بل ها هو ذا يغطي معظم وجهك .
 عمرو - ومن أجل ذلك تسكنتي به عن أبي عبيدة؟
 ابن سيّار - كلا والله. إنك واهن، وإنني لاتحاشى النظر إليك.
 عمرو - وما يدعوك إلى هذا يا أبا اسحاق؟
 ابن سيّار - لقد كنت .

عمرو - (مقاطعاً) إنما اشمتز منه

ابن سيّار - أستغفر الله ما عنِّي هذا لي.

عمرو - لم تسترح لصغر أدنيه .

ابن سيّار - إنهم جميльтان يا أخي .

عمرو - ما بالك هكذا تضطرب، وعهنتك قادراً على الكلام. على إبني أريحك فأقول : إبني بهذا الوجه القبيح لراضٍ، وبقصر قامتي لشاكر الله (...) على حين تفيفي قامتي القصيرة عن التوسع في ابتعاث الأقمشة (...)⁽⁵⁹⁾.

فالجاحظ يسقط ما يشعر به من نك الإبلاء بهذا خلقة على من يخالفه الرأي والعقيدة نكية به وتسقطها على مستوى الفكر والمجتمع. فهو أسقط حسب بافلوف. منكرات وبشعارات شكله على أحمد بن عبد الوهاب، فوصفه لمخالفته عقائدياً كأوصافه المنكرة وجعل شكله هزأة، كشكله الذي تدر هو بحاكيات ينشدتها في دعاباته للأخرين عندما يتحدث عن نفسه. وما أكثرها في ثنايا كتابه "الجاحظ لآيماك سمت المحذفين ولا له تقواهم وببرهم. وهو إلى المتكلمين أميل وإلى جملهم أحب. ومن ناحية أخرى لا يكاد يعف ويتفقد القدرة على منع لسانه من أن يبلغ في دماء من يعرف، بل قد ينتهي به الأمر إلى التعريض بنفسه هو"⁽⁶⁰⁾، فهو ينافق في ذات النص بين الاسترسال بالمحاسن والإيتان بالقبائح في الأنفسه. إذ لا يمكن أن يتجاوز ما يعرفه الناس عن هذا الداعية شكلاً، وإدراكاً، ووعياً، وما يضفي عليه من هزأة في هذا. فكان هذا التردد في الهجو والمدح حيرة في عصرنا الحالي لقصير الأمر ومداعنة للاستثناء في عصره، ومسخرة فكه لقول لا يقل عن الأوصاف مسخرة. فهي ما تكمن في خلده تعليشاً ولبوساً حتى صاق به ذرعاً، فأسبغها على من يخالفه العقيدة والتوجه حتى كان ذلك أحمد بن عبد الوهاب. "فأحمد بن عبد الوهاب من الرافضة المشبهة"⁽⁶¹⁾، أما الجاحظ فلا دين له كما يقول القاضي (أحمد بن أبي داود) بعد أن أدخلوا عليه الجاحظ مقيداً عند موت الخليفة العباسي الواشق. قال القاضي "أنا أثق بظرفه ولا أثق بيديه"⁽⁶²⁾، ذلك إنَّ الجاحظ كما يقول القاضي أيضاً: "لم يكن رجل دين وعلم فحسب، إنما كان رجل دنيا يعرف أنها أبدع ما تكون في حصن جارية وعلى مائدة نبيه"⁽⁶³⁾.

خلاصة أسباب دعواه في رسالة التربيع والتدوير، هو مخالفته لأحمد بن عبد الوهاب، فقد كان هذا الرجل ذات سطوة بالغة صنوأً موازيًا بالفكر والعقيدة لأبي عثمان الجاحظ، وكان الجاحظ يحرص على صداقته "انتهز الجاحظ وقت مرور أحمد بن عبد الوهاب على البصرة في طريقه إلى الحج سنة 231هـ (...)"، فلاترحم معه في ملامحات خاشنه فيها"⁽⁶⁴⁾، وكان وقتها مرّ على تعينه ثلاثة أيام في ديوان الرسائل للخليفة المأمون، الديوان الذي يترעםه محمد عبد الملك الزيارات "دخل على الجاحظ أحمد بن عبد الوهاب وهو من رفقة محمد بن عبد الملك الزيات وأحد الشيعة المتطرفين الذين يقولون بالمناسخة والرجعة"⁽⁶⁵⁾، وتتناثر حولهم المواقف والأراء. وعلى إثر هذه الملاحة الخاشنة ذهب الجاحظ ولم يبع. أي ترك الديوان وعمله فيه. فجاءت رسالة التربيع والتدوير ردًا خشناً على ما يحمله أحمد بن عبد الوهاب من عقيدة وعلى سلوكه بوصفه داعية وعلى الرافضة والمشبهة بالرسالة العثمانية مع إنَّ الجاحظ كان "يحرص على التمسك بصداقته أحمد بن عبد الوهاب"⁽⁶⁶⁾، إلا إنَّ خلافه العقائدي بوصف الجاحظ معتزلياً وأحمد بن عبد الوهاب رافضياً مخالفًا لعقيدته فجاءت البنية الدلالية لرسالة التربيع والتدوير دينامية تتبع تشكيل البنيات النصية في الرسالة والواقع الماضية والحاضرة في عصر كتابتها، تكشف عن المضمون العميق في التكوين الدلالي، ودلالة التكوين ليشكل عصفاً ذهنياً تتدخل فيه بنية النص في ذاته، وبنية السياق خارج النص، وهذا بدوره مرتبط ببني أوسع كالبني الذهنية سواء أكان ذلك ذهنية الجاحظ أم الذهنية الشمولية عند الجمع البيئي، مما يشكل قاعدة مفاهيمية لرسالة التربيع والتدوير، لتقديره ذلك المجتمع ونتاجاته في

خصائص سياقاته الاجتماعية والاقتصادية والعقائدية التي فرزتها تلك الحقبة التاريخية المعروفة بصراع الأفكار والعقائد من معتزلة وصوفية ومرحضة ورافضة وغيرها من المذاهب والسنن، فالآفكار والأحساس التي يبعث بها الجاحظ سواء أكان ذلك في رسالة التربيع والتدوير أم في جميع ما كتب هي أفكار وأحساس توحد مجتمع المفكرين والمتقين وعوم الرعية والخواص بروية واحدة منسجمة مع ما يحيط البيئة منوعي وإدراك يشكل حسب غولدمان (رؤيه العالم). وهذه العلاقة مع ما يقوله المبدع الجاحظ (النص) والشمولية الكلية للبيئة التي تشكل السياق والمبني على أساس تماثل البنيات الذهنية والمجتمعية في ذلك العصر.

نتائج البحث :

- إنَّ من أهم نتائج البحث التي توصل إليها الباحث من خلال تطبيق نظرية غولدمان البنوية التركيبية على رسالة التربيع والتدوير للجاحظ هي:
- 1- ظهر إنَّ دراسة النص والسياق في نظرية البنوية التركيبية، هي أحد منافذ تبديد الغموض الحاصل في رسالة التربيع والتدوير.
 - 2- استعمل المبدع الجاحظ الأساليب الفنية المبتكرة والمؤسلبة لينثر غبار الغموض والتساؤل عن فحوى الرسالة وأهداف مرماها.
 - 3- الغموض الحاصل في هذه الرسالة ليس من الأساليب الفنية المبتكرة من المبدع الجاحظ، إنَّما جاء الغموض من تلبد الاتجاهات الاعتقادية.
 - 4- اتضح إنَّ مزاج الإشادة والإطاحة في الشخصية المعنية في الرسالة جاء نتيجة لمخالفه الجاحظ لتوجهات هذه الشخصية والتي كان لها حظوة في الدائرة العباسية.
 - 5- يكشف النص الخالف القائم بين عقيدة المبدع الجاحظ الاعتزالية، وعقيدة أحمد بن عبد الوهاب الرافضية.
 - 6- ظهر إنَّ عنوان رسالة التربيع والتدوير (مقصودة) من حيث مضمونها للإطاحة في الشخصية المعنية في الرسالة ليربع له الشتائم والفضائح ويؤليب عليه المصائب (الدوائر).
 - 7- تأكُّد من متن الرسالة ومن ما هو معروف عن الجاحظ في حينه: إنَّه لا يتورع أنْ يضع الأحاديث عن أيِّ كان للوصول إلى غايته، ولا يحفل بتبرير ذلك.

الهوامش:

- *نظرية الكلام النفس القديم، عبد القاهر الجرجاني (المعنى ومعنى المعنى)، وغيرها. (الباحث).
- **مدرسة براغ: قامت في تشيكوسلوفاكيا ما بين عام 1928-1984م، مجموعة منتخبة من اللغويين ومنظري الأدب والمسرح والموسيقى. سميت مدرسة براغ بتحقيق أول منهج بنوي - دلالي لدراسة الفن.
- ينظر: دياك، فرانتسنكي. البنوية في المسرح مساهمة مدرسة براغ، تر: سامي عبد الحميد، الثقافة الأجنبية، دار الشؤون الثقافية، س 11، ع 4-3، 1991م، ص 4.
- ***صفحات البنوية هي:
- دي سوسبيير، وتشومسكي / علم اللغة.
 - غولدمان، والتوصير / علوم سياسية.
 - جاك لakan، وجان بياجية / علم النفس.
 - تشارلز بيرس / علم الاجتماع.
 - كلود ليفي شتراوس / علم اللغة العامة والإثنروبيولوجيا.
 - إدوار ساوير / علم اللغة العامة والإثنروبيولوجيا.
- ****الشكلانيون: مجموعة من طلبة الدراسات العليا في جامعة موسكو(1915م)، شكلت حلقة موسكر اللغوية. وبعد ذلك بعام واحد انظم إلى صفوفهم كوكبة من نقاد الأدب وعلماء اللغة، والغواصية دراسة اللغة الشعرية والتي تعرف باسم أوبيايز (opojaz).

ينظر: فضل، صلاح. نظرية البناء في النقد الأدبي، بغداد 1987م، ص 45.

(*) أبرز التجارب النقية العربية في الاتجاه البنوي كانت لنقاد مغاربة وهي دراسات تركيبية وأهمها: (الحمداني، حميد. النقد الروائي والإيديولوجيا: من سسيولوجيا الروائية إلى سسيولوجيا النص الروائي، المركز الثقافي العربي، بيروت، 1990م) و دراسة (بنيس، محمد. ظاهرة الشعر العربي المعاصر في المغرب، مقاربة بنوية تكوينية، دار العودة، بيروت، 1979م)، و دراسة (العوفي، نجيب. درجة الوعي في الكتابة، دراسة نقدية، الدار البيضاء، المغرب، 1980م). (الباحث).

- (1) إبراهيم، زكريا، مشكلة البنية أو أضواء على البنوية، دار مصر للطباعة، القاهرة، ١٩٩٠ م، ص ٣٠.
- (2) بياجيه، جان . البنوية، تر: عارف منيمنة، وبشير أوبيري، منشورات عويدات، بيروت - باريس، ط٤ ، ١٩٨٥ ، م، ٦٣.
- (3) إبراهيم، زكريا، مشكلة البنية أو أضواء على البنوية، (مصدر سابق ذكره)، ص ٣١.
- (*) ينظر: غولدمان، لوسيان. الإله الخفي، تر: زبيدة القاضي، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، وزارة الثقافة، دمشق، ٢٠١٠م.
- (7) الجانسنية : مذهب مسيحي يقوم على الفكر اللاهوتي للهولندي جانسيونس (1585-1638) اسقف ايريس الذي آمن بالجبر، وأنكر الإرادة الحرة للإنسان. وقد تأثر الفيلسوف الفرنسي (باسكال) (1623-1662) بهذا المذهب، وقد وجد غولدمان صلة بين أفكار باسكال ورؤيه (جان راسين) (1639-1699) من ناحية ثانية، وذلك في كتاب الإله الخفي. ينظر: أبو زيد، نصر حامد. إشكالية القراءة والتأويل، المركز الثقافي العربي، ط٢، بيروت، الدار البيضاء، ١٩٩٢، ص ٢٢٥.
- (4) ينظر: كورزوبل، أديث. عصر البنوية، تر: جابر عصفور، دار آفاق عربية للصحافة والطباعة والنشر، بغداد، ع ٩، ١٠، ١٩٨٥ م، ص ٢٩٠-٢٨٩.
- (5) ينظر: المصدر نفسه، ص ٢٧٣.
- (6) الخولي. محمد علي، علم الدلالة (علم المعنى)، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الاردن، ط١، سنة ٢٠٠٠ م، ص ١٤-١٥.
- (7) عمر، أحمد مختار. علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط٥، ١٩٩٨ م، ص ١١.
- (8) ينظر: عكاشه ، محمود . التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة، دار النشر للجامعات، ط١، ٢٠٠٥ م، ص ٠٩.
- (9) ينظر: فتحي، إبراهيم . معجم المصطلحات الأدبية . دار شريفات للنشر والتوزيع ، ط١، ص: ١٠٥.
- (10) صحراوي، إبراهيم . تحليل الخطاب الابي-دراسة تطبيقية - دار الأفاق، الجزائر ، ط ١ ١٩٩٠ م، ص ٢٥.
- (11) ينظر: هلال، محمد غنيمي. النقد الادبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، مصر- القاهرة، ط١، ١٩٩٧ م، ص: ٥٤.
- (12) غولدمان، لوسيان. الإله الخفي، (مصدر سابق ذكره)، ص ٤٢.
- (13) خليل أحمد خليل(ترجمة). موسوعة لالاند الفلسفية، ط١، العويدات للنشر والطباعة، ٢٠٠١ م، ص ١٤١٧.
- (14) ابن جمال، حمان. الانساق الزمنية في الخطاب الشعري التشعب والانسجام ، دار رؤية ، القاهرة ، مصر، ٢٠١١ م، ص ٣٩.
- (15) الغذامي، عبدالله. النقد الثقافي في قراءة الأنماق الثقافية، دار المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط ٣، ٢٠٠٥ م، ص ٧٩.
- (16) علوش، سعيد. معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط١، ١٩٨٥ م، ص ٢١١.
- (17) أو غليس، يوسف . الخطاب النقدي عند عبد الملك مرتابش بحث في المنهج والإشكالية، إصدارات رابطة الإبداع الثقافية، الجزائر، (ب.ط)، ٢٠٠٠ م، ص: ١١٨-١١٧.
- (18) خشفة، محمد نديم. تأصيل النص المنهج البنوي لدى لوسيان غولدمان، مركز الانماء الحضاري، حلب، ١٩٩٧ م، ص ٥٥.
- (19) ينظر: عزام. محمد، فضاء النص الروائي مقاربة بنوية تكوينية في أدب نبيل سليمان، دار الحوار للطباعة والنشر والتوزيع، سوريا، ١٩٩٦ م، ص ٤١-٤٢.
- (20) بختي، عبد القادر. مرتکرات بنوية لوسيان غولدمان التكوينية، مجلة أفق علمية، مج: ١١، ع ٤، السنة ٢٠١٩ م، ص ٥٠.
- (21) غولدمان، لوسيان. البنوية التكوينية وتاريخ الأدب ، تر: علي الشرع، مجلة الثقافة الأجنبية، ع ٢، ١٩٨٨ م، ص ١٥.
- (22) ينظر: غولدمان، لوسيان. وأخرون. البنوية التكوينية والنقد الأدبي، تر: محمد سبيلا، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ط ١، ١٩٨٤ م، ص ٤٨.
- (23) المصدر نفسه، ص ٤٤.
- (24) المصدر نفسه، ص ٨.
- (25) المصدر نفسه، ص ١٥.
- (26) ماضي. عزيز، في نظرية الأدب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط ١، ٢٠٠٥ م، ص ١٩.
- (27) صدار. نور الدين، مدخل الى البنوية التكوينية في القراءات النقدية العربية المعاصرة، عالم الفكر، العدد ١ ، المجلد ٣، ٢٠٠٩ م، ص ٩.
- (28) طاليس، أسطو. فن الشعر، تر: عبد الرحمن بدوي، القاهرة، مكتبة النهضة، (ب.ط)، ١٩٥٣ م، ص ٢٦.
- (29) صدار. نور الدين، مدخل الى البنوية التكوينية في القراءات النقدية العربية المعاصرة، (مصدر سابق ذكره)، ص ٩.



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماعي
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

- (30) كونت، مولف ، الطاهر. رسالة ماجستير نوقشت في جامعة منورى قسنطينة، كلية العلوم الإنسانية و العلوم الاجتماعية، قسم الفلسفة، ص 52.
- (31) شاهين. إلهام محمد فتحي محمد، الفلسفة الوضعية عند أوغست وأسباب ظهورها، مجلة كلية الدراسات الإنسانية، مجل: 36، ع: 1، يوليو، 2019، ص55.
- (32) غولدمان، لوسيان. وأخرون، البنية التكوينية والنقد الأدبي، (مصدر سابق ذكره) ص 43.
- (33) الرويلي، ميجان. والبازعي، سعد. دليل الناقد الأدبي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط3، 2002، ص 324.
- (34) نشأت. كمال، في النقد الأدبي دراسة وتطبيق، مطبعة الجامعة، بغداد، 1976م، ص194.
- (35) قصاب، وليد. مناهج النقد الأدبي الحديث رؤية إسلامية، دار الفكر، دمشق – البرامكة، ط2، 2009م، ص143.
- (36) صدار. نور الدين، مدخل إلى البنية التكوينية في القراءات النقدية العربية المعاصرة، (مصدر سابق ذكره)، ص 62.
- (37) بغور، الزواوي. المنهج البنوي أصوله ومبادئه وتطبيقاتها، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت-لبنان، 2016م، ص45.
- (38) عصفور، جابر. نظريات معاصرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٩٨م، ص ١٤١.
- (39) بغور، الزواوي. المنهج البنوي أصوله ومبادئه وتطبيقاتها (مصدر سابق ذكره)، ص 50.
- (40) ينظر: هويدى، صالح. المناهج النقدية الحديثة، أسئلة ومقاربات، ط١، دار نينوى - سوريا، 2015م، ص132-133.
- (41) غربى، أحمد. و قلواز، إبراهيم. النظرية البنائية الوظيفية: نحو رؤية جديدة لتفصير الظاهرة الاجتماعية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، جامعة الشهيد حمة لحضر، ع، ١٨، أكتوبر، سنة 2016م، ص186.
- (42) ينظر: بغور، الزواوي. المنهج البنوي أصوله ومبادئه وتطبيقاتها (مصدر سابق ذكره)، ص 77.
- (43) المرجع السابق: الصفحة نفسها
- (44) المرجع السابق: ص76.
- (45) ينظر: غربى، أحمد. و قلواز، إبراهيم. النظرية البنائية الوظيفية: (مصدر سابق ذكره)، ص193.
- (46) ينظر: المصدر نفسه.
- (47) بغور، الزواوي. المنهج البنوي أصوله ومبادئه وتطبيقاتها (مصدر سابق ذكره)، ص 94.
- (48) غولدمان، لوسيان. وأخرون، البنية التكوينية والنقد الأدبي، (مصدر سابق ذكره)، ص 45.
- (49) عصفور، جابر. عن البنوية التوليدية، قراءة في لوسيان غولدمان، مجلة فصل، يناير 1981، مجل 1-2، العدد 2، القاهرة الهيئة المصرية العامة للكتاب، ص92.
- (50) بختي، عبد القادر. مرتکرات بنیویة لوسان غولدمان التکوینیة، (مصدر سابق ذكره)، ص 501.
- (51) عطوي، فوزي خليل. مقدمة رسالة التربیع والتدویر، للجاحظ ، بيروت، 2 آب – أغسطس، 1969.
- (52) سورة الفتح، آية 6.
- (53) سورة المائدۃ، آية 52.
- (54) الجاحظ. رسائل الجاحظ (رسالة التربیع والتدویر)، تج: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي في مصر، ط١، 1979م، ج3/ص60.
- (*) إبراهيم بن السندي بن شاهيك: هو مولىبني العباس في زمن المؤمنون، ويرجع في أصوله إلى السندي. ينظر: الذهبي، تاريخ الإسلام، دار الكتب العربي، بيروت، ط٢، 14/ص185. وكان الجاحظ يمدحه في كثير من مرويات كتبه (البيان والتبيين، والخلاء ، والحيوان، وغيرها)، وخاصة في أخبار الدولة العباسية. ينظر: البيان والتبيين، مكتبة الخانجي، القاهرة، ج 1/335. وبينظر: هامش البخلاء، تج: عمر الطباع، دار الإرقم بن أبي الإرقم – بيروت- لبنان، 2016م، ص77.. وينظر: الحيوان، تج: عبد السلام هارون، طبعة دار الجيل، 1996م، ج 1/55-56.
- (55) ينظر: زكي، أحمد كمال. فهرست البيان والتبيين، والحيوان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1977م، ص134.
- (56) الجاحظ. رسائل الجاحظ (رسالة التربیع والتدویر)، (مصدر سابق ذكره)، ج3/ص61.
- (57) المصدر نفسه.
- (10*) شكل الباحث هذه المحاور على شكل حوار مسرحي، لم يغير فيها شيئاً إلا توزيع تسمية المحاورين.
- (58) زكي، أحمد كمال. الجاحظ (مصدر سابق ذكره)، ص25-27.
- (59) زكي، أحمد كمال، فهرست البيان والتبيين، والحيوان، (مصدر سابق)، ص27.
- (60) المصدر نفسه: ص68.



ISSN online: 2791-2272

ISSN print: 2791-2264

مجلة العصر للعلوم الإنسانية والاجتماع
Era Journal for Humanities and Sociology

www.ejhas.com

editor@ejhas.com

Volume (7) January 2023

العدد (7) يناير 2023

- (61) المصدر نفسه: ص 137.
(62) المصدر نفسه: ص 149.
(63) المصدر نفسه: ص 119.
(64) المصدر نفسه: ص 137.
(65) المصدر نفسه: ص 110.
(66) المصدر نفسه: ص 136.

المصادر

- القرآن الكريم

- 1- إبراهيم، زكريا، مشكلة البنية أو أضواء على البنوية، دار مصر للطباعة، القاهرة، ١٩٩٠م.
2- ابن جمال، حمان. الانساق الزمنية في الخطاب الشعري التشعب والانسجام ، دار رؤية ، القاهرة ، مصر ، ٢٠١١م.
3- أبو زيد، نصر حامد. إشكالية القراءة والتأويل، المركز الثقافي العربي، ط ٢، بيروت، الدار البيضاء، ١٩٩٢م.
4- أوغليس، يوسف. الخطاب الندعي عند عبد الملك مرتاض بحث في المنهج والإشكالية، إصدارات رابطة الإبداع الثقافية، الجزائر، (ب.ط)، ٢٠٠٠م.
5- بختي، عبد القادر. مرتزات بنوية لوسيان غولدمان التكوينية، مجلة أفاق علمية، مج: ١١، ع ٤، السنة ٢٠١٩م.
6- بغوره، الزواوي. المنهج البنويy أصوله ومبادئه وتطبيقاتها، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت-لبنان، ٢٠١٦م.
7- بنيس، محمد. ظاهرة الشعر العربي المعاصر في المغرب، مقاربة بنوية تكوينية، دار العودة، بيروت، ١٩٧٩م.
8- بياجيه، جان ، البنوية، تر: عارف منيمنة، وبشير أوبيري، منشورات عويدات، بيروت - باريس، ط ٤، ١٩٨٥م.
9- الجاحظ. البخاء، تج: عمر الارقم بن ابي الارقم - بيروت / لبنان,٢٠١٦م.
10- الجاحظ. البيان والتبيين، مكتبة الخانجي، القاهرة، ج ١.
11- الجاحظ. الحيوان، تج: عبد السلام هارون، طبعة دار الجيل، ١٩٩٦م، ج ١.
12- الجاحظ. رسائل الجاحظ (رسالة التربية والتدوير)، تج: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي في مصر، ط ١، ١٩٧٩م، ج ٣.
13- الحданى، حميد. النقد الروائى والإيدىولوجيا: من سسيولوجيا الروائية إلى سسيولوجيا النص الروائى، المركز الثقافى العربى، بيروت، ١٩٩٠م.
14- خشة، محمد نديم. تأصيل النص المنهج البنوي لدى لوسيان غولدمان، مركز الانماء الحضاري، طلب، ١٩٩٧م.
15- خليل أحمد خليل(ترجمة). موسوعة لالاند الفلسفية، ط ١، العويدات للنشر والطباعة، ٢٠٠١م.
16- الخولي. محمد علي، علم الدلاله (علم المعنى)، دار الفلاح للنشر والتوزيع، الاردن، ط ١، سنة ٢٠٠٠م.
17- دياك، فرانسيك. البنوية في المسرح مساهمة مدرسة براج، تر: سامي عبد الحميد، الثقافة الاجنبية، دار الشؤون الثقافية، س ١١، ع ٤-٣، بغداد، ١٩٩١م.
18- الذهبي، تاريخ الاسلام، دار الكتب العربي، بيروت، ط ٢، ج ١٤.
19- الرويلي، ميجان. والباز عي، سعد. دليل الناقد الأدبي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط ٣، ٢٠٠٢م.
20- شاهين، إلهام محمد فتحي محمد. الفلسفة الوضعية عند أوغست وأسباب ظهورها، مجلة كلية الدراسات الإنسانية، مج: ٣٦، ع: ١، يوليو، ٢٠١٩م.
21- صحراوي، إبراهيم. تحليل الخطاب الأدبي-دراسة تطبيقية - دار الأفاق، الجزائر، ط ١ ١٩٩٠ .
22- صدار. نور الدين، مدخل الى البنوية التكوينية في القراءات النقدية العربية المعاصرة، عالم الفكر، العدد ١، المجلد ٣٨، ٢٠٠٩م.
23- طاليس، أرسسطو. فن الشعر، تر: عبد الرحمن بدوي، القاهرة، مكتبة النهضة، (د.ط)، ١٩٥٣م.

- 24- عزام، محمد. فضاء النص الروائي مقاربة بنوية تكوينية في أدب نبيل سليمان، دار الحوار للطباعة والنشر والتوزيع، سوريا، 1996م.
- 25- عصفور، جابر. عن البنوية التوليدية، قراءة في لوسيان غولدمان، مجلة فصول، مج 1-2، العدد 2، يناير 1981م.
- 26- عصفور، جابر. نظريات معاصرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1998م.
- 27- عطوي، فوزي خليل. مقدمة رسالة التربية والتدوير، للباحث، بيروت، 2 آب - أغسطس، 1969.
- 28- عكاشة ، محمود . التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة، دار النشر للجامعات، ط 1، 2005.
- 29- علوش، سعيد. معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط 1، 1985م.
- 30- عمر، أحمد مختار. علم الدلالة، عالم الكتب، القاهرة، ط 5، 1998م.
- 31- العوفي، نجيب. درجة الوعي في الكتابة، دراسة نقدية، الدار البيضاء، المغرب، 1980م.
- 32- الغذامي، عبدالله. النقد الثقافي في قراءة الأنماط الثقافية، دار المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط 3، 2005م.
- 33- غربي، أحمد. و فلواز، إبراهيم، النظرية البنائية الوظيفية نحو رؤية جديدة لتفسير الظاهرة الاجتماعية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، جامعة الشهيد حمة لحضر، ع، 18، أكتوبر، سنة 2016م.
- 34- غولدمان، لوسيان. الإله الخفي، تر: زبيدة الفاضي، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، وزارة الثقافة، دمشق، 2010م
- 35- غولدمان، لوسيان. البنوية التكوينية وتاريخ الأدب ، تر: علي الشرع، مجلة الثقافة الأجنبية، ع 2، 1988م.
- 36- غولدمان، لوسيان. آخرون. البنوية التكوينية والنقد الأدبي، تر: محمد سبيلا، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ط 1، 1984م.
- 37- فتحي، إبراهيم. معجم المصطلحات الأدبية. دار شرقيات للنشر والتوزيع ، ط 1.
- 38- فضل، صلاح. نظرية البناء في النقد الأدبي، بغداد 1987م.
- 39- قصاب، وليد. مناهج النقد الأدبي الحديث رؤية إسلامية، دار الفكر، دمشق - البرامكة، ط 2، 2009م.
- 40- كمال، أحمد زكي. فهرست البيان والتبيان، والحيوان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1977م.
- 41- كورزوبل، أديث. عصر البنوية، تر: جابر عصفور، دار آفاق عربية للصحافة والطباعة والنشر، بغداد، ع / 9، 10، 1985م.
- 42- ماضي. عزيز، في نظرية الأدب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط 1، 2005م.
- 43- نشأت. كمال، في النقد الأدبي دراسة وتطبيق، مطبعة الجامعة، بغداد، 1976م.
- 44- هلال، محمد غنيمي . النقد الأدبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، مصر- القاهرة، ط 1، 1997م.
- 45- هويدي، صالح. المناهج النقدية الحديثة، أسئلة ومقاربات، ط 1، دار نينوى- سوريا، 2015م.
- 46- Comte Auguste : Discours sur l'esprit positif, Op.cit